

## 自転車損害保険の加入義務化について

自転車はとても便利な乗り物ですが、自転車を利用する人が事故を起こし、多額の賠償金を払わないといけないケースが発生していることから、香川県では、2022年4月より自転車損害保険に入ることが義務づけられました。自転車を日常的に使う人は、もしもの事故に備え、必ず保険に入るようにしましょう！

### ●自転車損害保険ってどんな保険？

自転車利用中の事故により、他人にケガをさせてしまった場合などに、相手の損害を補償する保険です。

### ●入らないといけない人はだれ？

自転車を利用している人、保護者、従業員に自転車を利用させている事業者、自転車の貸出を行っている事業者

### ●保険の入り方は？

保険会社やサイクルショップで入ることができます。申込方法には、対面のほか、インターネットなどもあります。

### ●保険の選び方は？

怪我をさせた人への補償をいくらにするか、自分が怪我をした時の補償を付けるかどうかなどを考えて、自分に合ったものを選びます。分からないときは、サイクルショップの人などに相談してみましょう。

### ●費用はどのくらい？

補償の内容によって変わりますが、1年契約で2,000円未満のものもあります。

香川県くらし安全安心課のホームページで保険や取り扱っている事業者を紹介していますので、そちらも参考にしてください。



## Useful Information

## About Mandatory Bicycle Damage Insurance

Bicycles are very convenient, but due to the emergence of cases where bicycle users have had accidents and had to pay a lot of compensation, starting April 2022, it is now mandatory for all bicycle users in Kagawa Prefecture to have bicycle damage insurance. If you use your bicycle on a daily basis, make sure to get insurance so that you are prepared in case of an accident!

### ○What kind of insurance is bicycle damage insurance?

It is an insurance policy that covers damages to the other party in the event of a bicycle accident that results in injury to another person.

### ○Who needs coverage?

People who use bicycles, parents/guardians of children who use bicycles, businesses that make employees use bicycles, and businesses that rent bicycles.

### ○How do I get bicycle damage insurance?

You can get coverage at insurance companies or cycle stores. You can apply not only in-store, but also online.

### ○How do I choose the right insurance policy?

When choosing a policy that suits you, consider how much compensation you want to provide for the other party, and whether or not you want coverage for your own injuries. If you are not sure, consult with cycle store or insurance company staff.

### ○What is the cost?

The cost will depend on the coverage amount, but there are some policies with yearly contracts priced at less than 2,000 yen.

Please refer to the Kagawa Prefecture Citizen Safety Division's website for information on bicycle insurance and the businesses that offer it.



## 有用的信息

## 关于购买自行车保险的义务化

自行车是一种非常便利的交通工具。但是，最近发生了乘用自行车者引发事故并需要支付大量赔偿金的案例。因此，香川县从2022年4月开始，强制要求购买自行车保险。日常乘用自行车者，为了防止万一发生意外，一定要购买保险！

### ○自行车保险是什么样的保险呢？

是自己乘用自行车时引发事故，让他人受伤的情况下，补偿对方损失的保险。

### ○什么样的人必须购买此保险呢？

使用自行车者、监护人或允许员工使用自行车的企业以及出租自行车的企业。

### ○如何能购买此保险呢？

可以通过保险代理店和自行车店购买此保险。申请方式除了线下，还有网络等。

### ○怎样选择保险的内容呢？

根据对于受伤者的补偿金额及对于自己受伤时是否加入补偿等，选择适合自己的保险。如果不知该怎么选择时，请向自行车店人员等咨询。

### ○保险费大约是多少呢？

保险费会根据补偿内容变动，也有一年2,000日元以内的合同。

在香川县生活安全安心科的网站上，有介绍此保险及保险代理店的信息，请您参考。

